

T.B.M.M.

(S. Sayısı : 380)

**Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği Arasında
İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulun-
duğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu
(1/485)**

T.C.

Başbakanlık

13.1.2003

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG/196-279/295

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığınıza sunulan ve İçtüzüğün 77 nci madesi uyarınca hükümsüz sayılan ilişik listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulunca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Abdullah Gül

Başbakan

LİSTE

Esas No. Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :

- | | |
|-------|---|
| 1/262 | Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Konsolosluk Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/266 | Dünya Turizm Teşkilâtı Tüzüğü'nün Bazı Maddelerinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/267 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/269 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Polonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşmasının Tadiline İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/270 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Litvanya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/273 | Uluslararası Sergilere İlişkin Sözleşme ile Sözleşmeye Değişiklik Getiren Uluslararası Sergiler Bürosu Genel Kurul Kararına Katılmamızın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/274 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Turizm İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/283 | Türkiye Cumhuriyeti ile Litvanya Cumhuriyeti Arasında Hukukî ve Ticarî Konularda Hukukî ve Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| <u>Esas No.</u> | <u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u> |
|-----------------|--|
| 1/286 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uluslararası Göç Örgütü Arasında Örgütün Türkiye'deki Hukuksal Durumu, Ayrıcalıkları ve Dokunulmazlıkları Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/290 | Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Çerçeve Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/293 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/300 | Batı Avrupa Birliği, Ulusal Temsilciler ve Uluslararası Görevlilerin Statüsü Hakkında Anlaşmanın, Türkiye Tarafından Batı Avrupa Silâhlanma Örgütü Faaliyetleri ile İlgili Olarak Uygulanması ve Buna İlişkin Mektupların Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/308 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/312 | Türkiye Cumhuriyeti ile Moldova Cumhuriyeti Arasında Konsolosluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/319 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/327 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Güney Afrika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/420 | Avda ve Sporda Kullanılan Tüfekler, Nişan Tabancaları ve Av Bıçaklarının Yapımı, Alımı, Satımı ve Bulundurulmasına Dair Kanunda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/446 | Köy Kanununun Bir Maddesinin Değiştirilmesi ile Aynı Kanuna Bir Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı |
| 1/489 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gürcistan Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/508 | Bir Evlenme Akdine Dayanmayan Birleşmelerin Evlilik ve Evlilik Dışında Doğan Çocukların Düzgün Nesepli Olarak Tesciline İlişkin Kanun Tasarısı |
| 1/511 | Türkiye Cumhuriyeti ile Türk Kültür ve Sanatları Ortak Yönetimi Genel Müdürlüğü Arasında Arsa Tahsisi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/530 | Türkiye Cumhuriyeti ile Şili Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/541 | Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolünde Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/542 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Letonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/555 | İzmir Gaz ve Ulaşım Hizmetleri Genel Müdürlüğü Kuruluş ve Görevleri Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/557 | Taşınmaz Mal Zilyedliğine Yapılan Tecavüzlerin Önlenmesi Hakkında Kanuna Bazı Maddeler Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı |
| 1/559 | Devlet Mezarlığı Dışında Defnedilen Bazı Devlet Büyüklerinin Mezarları Hakkında Kanun Tasarısı |

| <u>Esas No.</u> | <u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u> |
|-----------------|--|
| 1/560 | Uzman Jandarma Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 1/561 | Eski Yugoslavya'da İşlenen Bazı Suçların Kovuşturulması Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/565 | Kaçakçılığın Men ve Takibine Dair Kanunun Bir Maddesinde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 1/568 | Uyuşturucu Maddelerin Murakabesi Hakkında Kanunun Bazı Maddelerinde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 1/569 | Jandarma Teşkilât, Görev ve Yetkileri Kanununun Bir Maddesinde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 1/570 | Kimlik Bildirme Kanununun Bir Maddesinin Değiştirilmesi ve Bu Kanuna Bir Ek Madde ile Bir Geçici Madde Eklenmesi Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/571 | Jandarma Teşkilât, Görev ve Yetkileri Kanununa Bir Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı |
| 1/572 | Jandarma Teşkilât, Görev ve Yetkileri Kanununa İki Ek Madde Eklenmesine Dair Kanun Tasarısı |
| 1/573 | Uzman Jandarma Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesi Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/579 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uluslararası Çalışma Örgütü Arasında Uluslararası Çalışma Örgütünün Ankara'daki Ofisi İçin Yer Tahsisine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/591 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cezayir Demokratik Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/598 | Akdeniz'de Tehlikeli Atıkların Sınırlanması Hareketleri ve Bertarafından Kaynaklanan Kirliliğin Önlenmesi Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/600 | Su Ürünleri Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 1/605 | Türkiye Cumhuriyeti Emekli Sandığı Kanununun Bir Maddesinde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/613 | Ev Hayvanlarının Korunmasına Dair Avrupa Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/626 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna-Hersek Bakanlar Kurulu Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu ve İşleyişi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/648 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Devleti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/649 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/653 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna ve Hersek Bakanlar Kurulu Arasında Ankara ve Saraybosna'da Diplomatik Temsilciliklerinin Yerleşimine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/654 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/655 | Özel Karayolu Taşıtlarının Geçici İthaline Dair Gümrük Sözleşmesi Değişikliklerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/665 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Venezuela Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| <u>Esas No.</u> | <u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u> |
|-----------------|--|
| 1/666 | Türkiye Cumhuriyeti ile Türkmenistan Cumhuriyeti Hükümetleri Arasında Ankara ve Aşkabad'da Diplomatik Temsilciliklerin Yerleşimine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/667 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti Arasında Belbaşı Tesisinin Kapanması ve Yeni Bir Sismik Araştırma İstasyonunun Faal Hale Getirilmesi ile İlgili Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/671 | Türkiye Cumhuriyeti ile Hindistan Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/680 | Devlet Memurları Kanunu ile Kamu İktisadî Teşebbüsleri Personel Rejiminin Düzenlenmesi ve 233 Sayılı Kanun Hükmünde Kararnamenin Bazı Maddelerinin Yürürlükten Kaldırılmasına Dair Kanun Hükmünde Kararnamede Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/683 | Türkiye Cumhuriyeti ile Tacikistan Cumhuriyeti Hükümetleri Arasında Ankara ve Duşanbe'de Diplomatik Temsilciliklerinin Yerleşimine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/687 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin ve Eki Sağlık Bakımı Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/688 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fransa Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nükleer Enerjinin Barışçıl Amaçlı Kullanımı İçin İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/732 | Telsiz Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesi Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/735 | Türkiye Cumhuriyeti ile Moğolistan Arasında Hukukî, Ticarî ve Cezaî Konularda Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/746 | Uzman Jandarma Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 1/749 | Karayolu Taşımacılığında Çalışma Saatleri ve Dinlenme Sürelerine İlişkin 153 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/750 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Fas Krallığı Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/761 | Birleşmiş Milletler Hazır Barış Gücü Düzenlemeleri Sistemine Katkılar Hakkında Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Birleşmiş Milletler Arasında Ortak Niyet Beyanının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/766 | Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/771 | Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Birleşik Meksika Devletleri Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/778 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadeniz'in Kirliliğe Karşı Korunması Komisyonu Arasında Merkez Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/783 | Emniyet Teşkilâtı Uçuş Hizmetleri Tazminat Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 1/785 | Vatandaşlık Belgesi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/786 | Kişî Halleri Konusunda Milletlerarası Karşılıklı Bilgi Verilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |

Esas No. Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :

- 1/787 Ahvali Şahsiye Belgelerinde Yer Alan Bilgilerin Kodlanmasına İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/788 Yaşam Belgesi Verilmesine Dair Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/799 Ahvali Şahsiye Cüzdanlarının Tanınmasına ve Güncelleştirilmesine İlişkin Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/802 Türkiye Cumhuriyeti ile Çek Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasının ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/803 Türk Polis Teşkilâtını Güçlendirme Vakfı Kanunu Tasarısı
- 1/804 İçişleri Bakanlığı Teşkilât ve Görevleri Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı
- 1/810 Uzman Jandarma Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı
- 1/813 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayii İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/815 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/827 Ozon Tabakasını İncelten Maddelere Dair Montreal Protokolü Değişikliğinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/829 Türkiye Cumhuriyeti ile Ukrayna Arasında Hukukî Konularda Adli Yardımlaşma ve İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/830 Türkiye Cumhuriyeti ile Amerika Birleşik Devletleri Arasında Nükleer Enerjinin Barışçıl Kullanımına İlişkin İşbirliği Anlaşması ve Eki Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/831 Biyolojik Çeşitlilik Sözleşmesinin Biyogüvenlik Kartagena Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/833 Türkiye Cumhuriyeti ile Filipinler Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/834 Uluslararası Telekomünikasyon Birliği (ITU) Kuruluş Yasası ve Sözleşmesinde Değişiklik Yapan Kyoto ve Minneapolis Tam Yetkili Konferansları Sonuç Belgelerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/852 Nüfus Kanununun Bazı Maddelerinin Değiştirilmesine Dair Kanun Tasarısı
- 1/853 Avrupa Peyzaj Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/855 Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/867 Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasında Ortak Sınırın Anti-Personel Mayınlardan Arındırılması ve Bunların Gelecekte Sınır Koruma Amacıyla Kullanılmaması İçin Bir İki Rejim Tesis Edilmesi Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/868 Türkiye Cumhuriyeti ve Slovak Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/871 1990 Tarihli Petrol Kirliliğine Karşı Hazırlıklı Olma, Müdahale ve İşbirliği ile İlgili Uluslararası Sözleşme ve Eklerine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/872 Türkiye Cumhuriyeti ve Portekiz Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

| <u>Esas No.</u> | <u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u> |
|-----------------|--|
| 1/877 | Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilatı (INTELSAT) Anlaşmasının ve İşletme Anlaşmasında Yapılan Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/881 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Yugoslavya Federal Cumhuriyeti Federal Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/890 | Tehlikeli Atıkların Sınırlanması ve Bertaraf Edilmesinin Kontrolüne İlişkin Basel Sözleşmesine Getirilen Değişikliğin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/894 | Çocuk Haklarına Dair Sözleşmeye Ek Çocukların Silahlı Çatışmalara Dahil Olmaları Konusundaki İhtiyari Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/909 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uganda Cumhuriyeti Arasında Ticaret Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/910 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gabon Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Genel Ticarî, Ekonomik, Kültürel ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/911 | Türkiye Cumhuriyeti ile Slovenya Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/915 | Biyoloji ve Tıbbın Uygulanması Bakımından İnsan Hakları ve İnsan Haysiyetinin Korunması Sözleşmesi: İnsan Hakları ve Biyotıp Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/916 | Uluslararası Atom Enerjisi Ajansı Statüsünün Bazı Maddelerinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/917 | 190 Sayılı Kanun Hükmünde Kararname ve Dışişleri Bakanlığının Kuruluş ve Görevleri Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 1/918 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret, Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/924 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Suçluların İadesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/925 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kosta Rika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/926 | Dünya Posta Birliği Kuruluş Yasasına Altıncı Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/929 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti Arasında Karşılıklı Kalite Güvence Hizmetlerine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/933 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yasadışı Göçmenlerin Geri Kabulüne Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı |
| 1/947 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Jamaika Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/954 | Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 1/957 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik Temsilcilik Binalarının İnşası İçin Karşılıklı Arsa Tahsisine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |

| <u>Esas No.</u> | <u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u> |
|-----------------|---|
| 1/958 | Türk Vatandaşlığı Kanununda Değişiklik Yapılmasına İlişkin Kanun Tasarısı |
| 1/959 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Estonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/962 | Türkiye Cumhuriyeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Arasında Doğal Afetlere Karşı Türk-Yunan Ortak Görev Gücü Kurulmasına İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/964 | Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/967 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Romanya Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ankara'da 2 Mayıs 1966 Tarihinde İmzalanan Sivil Hava Ulaştırma Anlaşmasına Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/969 | Avrupa Sınırötesi Televizyon Sözleşmesini Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/974 | Anti-Personel Mayınların Kullanımının, Depolanmasının, Üretiminin ve Devredilmesinin Yasaklanması ve Bunların İmhası ile İlgili Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/977 | Çocukların Korunması ve Ülkelerarası Evlat Edinme Konusunda İşbirliğine Dair Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/982 | Eşyanın Geçici İthalatına İlişkin İstanbul Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/983 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Hükümeti Arasında Uzayın Araştırma ve Kullanımı Konularında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/984 | Türkiye Cumhuriyeti ve Yemen Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/985 | Türkiye Cumhuriyeti ve Makedonya Cumhuriyeti Arasında Konsolosluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/989 | Marka Kanunu Anlaşmasına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/991 | Endüstriyel Tasarımların Uluslararası Tesciline İlişkin Lahey Anlaşmasına Bağlı Cenevre Metnine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/992 | Ticaret Gemilerinde Çalışan Kaptanlar ve Gemi Zabitlerinin Meslekî Yeterliliklerinin Asgari İcaplarına İlişkin 53 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/993 | Gemi Adamlarının Hastalanması, Yaralanması ya da Ölümü Halinde Armatörün Sorumluluğuna İlişkin 55 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/994 | Gemilerde Mürettebat İçin İaşe ve Yemek Hizmetlerine İlişkin 68 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/995 | Mürettebatın Gemide Barınmasına İlişkin 92 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/996 | Gemi Adamlarının Sağlık Muayenesine İlişkin 73 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1006 | Gemi Aşçılarının Meslekî Ehliyet Diplomalarına İlişkin 69 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |

| <u>Esas No.</u> | <u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarılarının Adı :</u> |
|-----------------|--|
| 1/1007 | İş Kazalarının Önlenmesine (Gemi Adamları) İlişkin 134 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1008 | Gemi Adamlarının Ulusal Kimlik Kartlarına İlişkin 108 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1013 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sahil Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1014 | Karadeniz'in Kirliliğe Karşı Korunması Komisyonunun Ayrıcalık ve Bağışıklıklarına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/1017 | Gemi Adamlarının Sağlığının Korunması ve Tıbbi Bakımına İlişkin 164 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1018 | Gemi Adamlarının Yıllık Ücretli İznine İlişkin 146 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/1019 | Liman İşlerinde Sağlık ve Güvenliğe İlişkin 152 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/1020 | Gemi Adamlarının Ülkelerine Geri Gönderilmesine İlişkin 166 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1022 | Otobüs ve Otokarla Uluslararası Arzi Yolcu Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1023 | Türkiye Cumhuriyeti ve Hollanda Krallığı Arasında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1026 | Mürettebatın Gemide Barınmasına İlişkin (İlave Hükümler) 133 Sayılı Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/1027 | Uzay Cisimlerinin Verdiği Zarardan Dolayı Uluslararası Sorumluluk Hakkında Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1028 | Uzaya Fırlatılan Cisimlerin Tescili Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1029 | Türkiye Cumhuriyeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Arasında Hukukî ve Ticarî Konularda Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1033 | Atlantik Ton Balıklarının Korunmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme ve Nihai Senet, Atlantik Ton Balıkçılık İşletmeleri İstatistiklerinin Toplanmasına Dair Karar, Usul Kuralları ve Malî Düzenlemelere Katılmamızın Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 1/1038 | Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna-Hersek Arasında Konsolosluk Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1039 | Türkiye Cumhuriyeti ile Sudan Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 1/1040 | Hukukî veya Ticarî Konularda Yabancı Ülkelerde Delil Sağlanması Hakkında Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

T.C.

Başbakanlık

25.3.2002

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-429/1614

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulunca 27.2.2002 tarihinde kararlaştırılan “Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı” ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Bülent Ecevit

Başbakan

GEREKÇE

Karayip Denizindeki ada devletleri ve Karayip Denizine sahilدار 25 ülke ile İngiltere, Fransa, ABD ve Hollanda'ya bağlı 12 bölgenin (territories) üyesi olduğu Karayip Devletleri Birliği-KDB (Association of Caribbean States) 1994 tarihinde Kolombiya'nın Cartagena şehrinde kurulmuştur. Bölge ülkeleri arasındaki siyasi, ekonomik, sosyal, kültürel, bilim ve teknoloji alanındaki işbirliğinin güçlendirilmesini amaçlayan Birliğe, ülkemiz, 1998 yılında başlatılan Latin Amerika'ya Açılım Planımız çerçevesinde bölge ülkeleriyle çok taraflı platformlarda işbirliğimizi artırmak ve bölgeye yönelik ilgi ve mevcudiyetimizi pekiştirmek amacıyla, 7 Aralık 2000 tarihinde “daimi gözlemci üye” statüsü ile üye olmuştur.

İlişkilerimizin hukuksal bir çerçeveye oturtulması ve işbirliğimizin unsurlarının belirlenmesini sağlamak amacıyla, KDB tarafından getirilen bir çerçeve anlaşma imzalanması önerisi yerinde bulunmuş ve sözkonusu anlaşma, 10 Aralık 2001 tarihinde, Birliğin Venezuela'nın Margarita Adası'nda düzenlenen Bakanlar Konseyi ve Devlet Başkanları Zirve Toplantısı sırasında imzalanmıştır.

Anlaşma, karşılıklı rıza esasında, ülkemizin Birliğe teknik, malî ve diğer katkılarda bulunması çerçevesinde, uzman, bilgi ve belge değişimi, insan kaynaklarının geliştirilmesi ve eğitim faaliyetleri, seminer ve konferanslar düzenlenmesi, belirlenecek KDB program ve projelerine katkıda bulunulması gibi faaliyetleri kapsamaktadır. Bu amaçla, taraflar, işbirliğinin koordinasyonundan sorumlu olacak birer irtibat görevlisi belirleyeceklerdir. İşbirliğinin unsurları tespit edilerek, belirli aralıklarla gözden geçirilecek bir işbirliği programının hazırlanması sağlanacaktır. Ülkemiz tarafından yapılabilecek maddî katkıların Birliğin proje ve programlarının finansmanı için açmış olduğu “Özel Fon”a aktarılması öngörülmektedir.

Söz konusu anlaşmanın, KDB ile daha verimli ve sistemli bir işbirliği geliştirmemize katkıda bulunacağı düşünülmektedir.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

17.2.2002

Esas No.: 1/485

Karar No.: 184

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı Komisyonumuzun 12 Şubat 2004 tarihli 31 inci toplantısında Dışışleri Bakanlığı ile Sanayi ve Ticaret Bakanlığı temsilcilerinin katılmalarıyla görüşülmüştür.

Ülkemiz ile Karayip Denizine kıyısı bulunan 25 ülke ile İngiltere, Fransa, ABD ve Hollanda'ya bağlı 12 ülkenin üyesi olduğu Karayip Devletleri Birliği arasındaki ilişkilerin hukukî çerçevesini oluşturmak üzere imzalanan Anlaşma, karşılıklı olarak bilgi ve belge değişimi, eğitim faaliyetleri, seminer ve konferanslar düzenlenmesi, belirlenecek program ve projelere katkıda bulunulması gibi faaliyetleri öngörmektedir.

Bölge ülkeleriyle çok taraflı platformlarda işbirliğimizi artırmak amacını taşıyan Tasarı Komisyonumuzca benimsenerek aynen kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile arz olunur.

| | | |
|------------------------|-----------------------|------------------------------|
| Başkan | Başkanvekili | Sözcü |
| <i>Mehmet Dülger</i> | <i>Hüseyin Kansu</i> | <i>Eyyüp Sanay</i> |
| Antalya | İstanbul | Ankara |
| Kâtip | Üye | Üye |
| <i>A. Müfit Yetkin</i> | <i>Mehmet Özyol</i> | <i>Nur Doğan Topaloğlu</i> |
| Şanlıurfa | Adıyaman | Ankara |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>Mehmet Güner</i> | <i>Mustafa Dündar</i> | <i>V. Haşim Oral</i> |
| Bolu | Bursa | Denizli |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>M. İhsan Arslan</i> | <i>Mehmet Eraslan</i> | <i>Şükrü Mustafa Elekdağ</i> |
| Diyarbakır | Hatay | İstanbul |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>Onur Öymen</i> | <i>Fikret Ünlü</i> | <i>Ufuk Özkan</i> |
| İstanbul | Karaman | Manisa |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>Hasan Ören</i> | <i>Osman Seyfi</i> | <i>Süleyman Gündüz</i> |
| Manisa | Nevşehir | Sakarya |
| | Üye | |
| | <i>Öner Ergenç</i> | |
| | Siirt | |

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ VE KARAYİP DEVLETLERİ BİRLİĞİ ARASINDA İŞ-BİRLİĞİ ÇERÇEVE ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1. - 10 Aralık 2001 tarihinde Venezuela'nın Margarita Adasında imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. - Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. - Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ VE KARAYİP DEVLETLERİ BİRLİĞİ ARASINDA İŞ-BİRLİĞİ ÇERÇEVE ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1. - Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. - Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. - Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Bülent Ecevit

Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

D. Bahçeli

Devlet Bakanı

K. Derviş

Devlet Bakanı

Prof. Dr. Ş. S. Gürel

Devlet Bakanı

M. Yılmaz

Devlet Bakanı

H. Gemici

Devlet Bakanı

F. Ünlü

Adalet Bakanı

Prof. Dr. H. S. Türk

Dişışleri Bakanı

İ. Cem

Bayındırlık ve İskân Bakanı

Prof. Dr. A. Akcan

Tarım ve Köyişleri Bakanı

Prof. Dr. H. Y. Gökalp

En. ve Tab. Kay. Bakanı

Z. Çakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

H. H. Özkan

Devlet Bakanı

Prof. Dr. T. Toskay

Devlet Bakanı

F. Bal

Devlet Bakanı

Prof. Dr. R. Mirzaoğlu

Devlet Bakanı

Prof. Dr. Ş. Üşenmez

Devlet Bakanı

Dr. R. Doğru

Millî Savunma Bakanı

S. Çakmakoğlu

Maliye Bakanı

S. Oral

Sağlık Bakanı

Doç. Dr. O. Durmuş

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

Y. Okuyan

Kültür Bakanı V.

H. Gemici

Devlet Bak. ve Başb. Yrd. V.

Dr. Y. Karakoyunlu

Devlet Bakanı

M. Keçeciler

Devlet Bakanı

N. Arseven

Devlet Bakanı

Dr. Y. Karakoyunlu

Devlet Bakanı

E. S. Gaydalı

Devlet Bakanı

R. Önal

İçişleri Bakanı V.

E. S. Gaydalı

Millî Eğitim Bakanı

M. Bostancıoğlu

Ulaştırma Bakanı

O. Vural

Sanayi ve Ticaret Bakanı

A. K. Tanrıkulu

Turizm Bakanı

M. Taşar

Orman Bakanı

Prof. Dr. N. Çağan

Çevre Bakanı

F. AYTEKİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ VE KARAYİP DEVLETLERİ BİRLİĞİ ARASINDA İŞBİRLİĞİ ÇERÇEVE ANLAŞMASI

Bundan böyle taraflar olarak anılacak olan Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği (KDB);

Türkiye Cumhuriyeti ve KDB üyeleri arasındaki geleneksel dostluk bağlarından hareketle;

Bakanlar Konseyinin Cartagena Indias, Kolombiya'da 28 Kasım 1997 tarihinde yapılan Üçüncü Olağan Toplantısı sırasında onaylanan 13/97 sayılı Anlaşmada öngörülen Genel Sekreter ile üçüncü taraflar, kurumlar, devlet grupları ve diğer entiteler arasında anlaşma yapılmasına dair prosedürel kuralları dikkate alarak;

KDB Kurucu Anlaşmasında öngörülen amaç, kapsam ve hedeflere uygun olarak, tarafların, bütün alanlarda işbirliğini güçlendirme arzusunda olduklarını teyid ederek;

KDB gözlemci üyelerince gerçekleştirilen işbirliğinin güçlendirilmesi, genişletilmesi ve çeşitlendirilmesinin temel amacının özellikle az gelişmiş KDB üyelerine yardım olduğunu kabul ederek;

KDB Bakanlar Konseyi'nin 4/96 sayılı Anlaşmasının hükümleri çerçevesinde KDB Özel Fonunun başlıca amacının, KDB üye ülkeleri arasında kalkınmaya yönelik işbirliğini teşvik edecek faaliyetlerin finansmanının sağlanması ve bölgedeki entegrasyon sürecinin derinleştirilmesi olduğunu göz önünde bulundurarak;

Aşağıdaki kararlara varmışlardır:

Madde I

İşbirliğinin Amaç ve Nitelikleri

1. Bu Anlaşma Türkiye Cumhuriyeti ve Karayip Devletleri Birliği arasında işbirliğinin kurulması için çerçeve teşkil eder.

2. Taraflar, KDB Bakanlar Konseyi tarafından onaylanan programların ve/veya Bakanlar Konseyinin 4/96 sayılı Anlaşma ile tanıdığı yetki çerçevesinde KDB Özel Fonu Ulusal Temsilcilerince seçilen projelerin uygulanması, sürdürülmesi ve tamamlanmasını sağlayacak şekilde işbirliğinin geliştirilmesi ve teşvik edilmesi için çaba göstereceklerdir.

3. Taraflar arasındaki işbirliği, aynı zamanda, KDB'nin bölgesel bir hükümetlerarası örgüt olarak geliştirilmesine yönelik olacaktır.

Madde II

İşbirliğinin Unsurları

Türkiye Cumhuriyeti, bu İşbirliği Anlaşmasının I. Maddesinde belirtilen amaç ve niteliklerin geliştirilmesi için teknik, malî ve diğer her tür desteği sağlama arzusundadır.

İşbirliğinin geliştirilmesi için diğer hususlara ilave olarak aşağıdaki unsurlar hayata geçirilebilecektir:

- a) Uzman değişimi,
- b) Bilgi ve belge değişimi,
- c) Kamu ve özel sektör kurumlarının desteği ile burs temini ve kısa süreli kurslarla insan kaynaklarının geliştirilmesi ve eğitim,

- d) Malzeme değişimi ve teçhizat bağışı,
- e) KDB'nin ilgi alanına giren konulara ilişkin çalışmaların geliştirilmesi,
- f) Seminer ve konferanslara ev sahipliği,
- g) Özel dersler ve danışmanlık,
- h) Geri ödenemeyecek kaynaklar ve aynı yardımlarla finanse edilecek KDB program ve projelerinde Türkiye Cumhuriyeti ile işbirliği,
- i) Tarafların uygun göreçeği diğer unsurlar.

Madde III

Koordinasyon ve İzleme

Taraflar, bu İşbirliği Anlaşmasında geliştirilen faaliyetlerin koordinasyonu ve takibinden sorumlu olacak irtibat görevlisi(leri) belirleyeceklerdir.

Taraflar yazılı olarak anlaştıkları takdirde, diğer işbirliği unsurları ve uygulama prosedürlerine ilişkin olarak önerilerde bulunmak ve teklif edilen faaliyetler üzerinde çalışmak üzere teknik gruplar oluşturabileceklerdir.

Madde IV

İşbirliği Programı

Taraflar, her yıl veya taraflardan birisinin yazılı talebi olduğu takdirde daha kısa aralıklarla gözden geçirilecek bir işbirliği programı hazırlayacaklardır.

İşbirliği programı, işbirliğinin unsurlarının yanısıra öncelikleri belirleyecek, faaliyetleri açıklayıcı bir takvim içerecektir.

Taraflar, bu işbirliği programını, belirlenen amaçların ve faaliyetlerin bu Anlaşmanın I. maddesinde yer alan amaç ve niteliklere uygunluğu açısından takip edeceklerdir.

Madde V

Gerı Ödenemeyecek Malı Katkılar

Türkiye Cumhuriyeti tarafından yapılacak herhangi bir malı katkı nakit olarak veya KDB tarafından nakde çevrilebilecek bir araçla gerçekleştirilecek ve KDB Özel Fonu kaynaklarına derc edilecektir.

KDB Bakanlar Konseyi'nin 4/96 sayılı Anlaşmasında belirtildiği üzere malı katkılar ABD Doları veya diğer konvertible para birimlerinden birisi veya kısmen Dolar kısmen başka bir konvertible para olarak ödenecektir.

Madde VI

Aynı Katkılar

Her türlü aynı katkı, Özel Fon Ulusal Temsilcileri Konseyinin İcra Komitesi Başkanının izni ile Özel Fonun malı yapısı içerisine dahil edilebilmesi için KDB'nin yasal temsilcisi ve KDB Özel Fonunun yöneticisi olarak KDB Genel Sekreteri aracılığı ile gerçekleştirilecektir.

Her türlü aynı katkı, katkının oluşumu, türü ve özelliklerinin belirlenebilmesini teminen katkı değeri, miktarı, tanımı ve referans detaylarını belirleyen "Katkı Kaydı"na alınacaktır.

"Katkı Kaydı" her iki tarafın temsilcilerince imzalanacaktır. Genel Sekreter Kaydın bir örneğini Özel Fonun İcra Komitesi Başkanına sunacaktır.

Madde VII

Uzman, teçhizat ve malzeme hareketinin teşvik edilmesine yönelik mekanizmalar

Taraflar üzerinde mutabık kalınan unsurlar çerçevesinde, işbirliğinin geliştirilmesi için gerekli olan temsilci, uzman, teçhizat ve malzemelerin harekete geçirilmesi, sözkonusu üye veya gözlemci ülkede yürürlükte olduğu ve iç hukukla uyumlu olduğu takdirde, Trinidad ve Tobago Hükümeti ile KDB Sekreteryası arasında imzalanmış olan Karargah Anlaşmasında ve Ayrıcalıklar ve Bağışıklıklar Protokolünde düzenlenen prosedür, kolaylık, ayrıcalık ve muafiyetlere tabi olacaktır.

Madde VIII

Yürürlüğe Girme

Bu anlaşma, Türkiye Cumhuriyeti'nin anlaşma hükümlerine yasal etki kazandıracak ulusal onay işlemlerini tamamladığına dair KDB'ye bildirimde bulunduğu anda yürürlüğe girecek ve sınırsız bir süre yürürlükte kalacaktır.

Madde IX

Değişiklikler

Bu anlaşmada değişiklik yapılabilmesi için taraflardan herhangi birisinin talebi üzerine danışmalarda bulunulacak, değişiklik yapılması önerisi yazılı olarak bildirilecektir. Değişiklikler, Türkiye Cumhuriyeti'nin KDB'ye ulusal onay işlemlerinin tamamlandığına dair bildirimde bulunması ve Özel Fon Ulusal Temsilciler İcra Komitesi Başkanınca onaylanmasının ardından yürürlüğe girecektir.

Madde X

Sona Erme

Bu anlaşma, taraflardan herhangi birisince yazılı olarak sona erdirilebilir. Sona erme taraflardan birisinin yazılı bildiriminden altı (6) ay sonra yürürlüğe girecektir. Ancak, sona ermenin, bu anlaşma çerçevesinde daha önce üzerinde mutabakata varılmış olan ve bildirim tarihinde devam eden faaliyetler üzerinde bir etkisi olmayacaktır. Bu faaliyetler tamamlanuncaya kadar devam ettirilecektir.

Tarafların yasal olarak yetkilendirilen temsilcileri, bu Özel Anlaşmayı iki özdeş nüsha halinde, İspanyolca, İngilizce ve Fransızca dillerinde, her versiyon eşit derecede geçerli olmak üzere, Margarita Adası, Venezuela'da, 10 Aralık 2001 tarihinde imzalamışlardır.

Türkiye Cumhuriyeti Adına

Metin GÖKER

Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçisi

Karayip Devletleri Birliği Adına

Norman GİRVAN

Genel Sekreter

